

LA DECLARACION DE Ce DE LA CONFORMIDAD

Cuando Fabrica:
Monarch Instrument
La división del Monarch International Inc.
15 Columbia Drive, Amherst NH 03031 USA
declara bajo el Monarch's única responsabilidad que el product:

Nombre: Serie Nova-Strobe X
Modelo: pbx, dbx, bbx

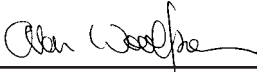
a que esta declaración relaciona está en la conformidad con los estándares siguientes:

EN61326:1997 EMC /A1:1998/A2:2001/A3:2003 La Clase A
Específicamente CISPR 16-1:2003/CISPR 16-2:2003
EN55011:1998/A1:1999/A2:2002 EN61000-4-2 EN61000-4-3

EN61010-1:2001-2 Norma de Seguridad

y por lo tanto se conforma con los requisitos del Concilio Directivo 89/336/EEC que relaciona la compatibilidad electromagnéticos y 73/23/EEC que relaciona a la directiva baja del voltaje con enmiendas, cuando operado de acuerdo con la guía de usuario. EMC que prueba de este producto fue realizado por Retlif Testing Laboratories, NH (el Archivo R-4702N-5).

14th February, 2007
El fabricante (Amherst,NH)


Alan Woolfson, Vice Presidente que Dirige (Autorizó Firma)

Impreso en los EEUU.

El derecho de autor 2008 Monarch Instrument, reservó bien
1071-4210-313R

1009

MONARCH INSTRUMENT

La instruccion Manual



N.I.S.T. La
calibracion
incluyo



Phaser-Strobe pbx Portátil Fase que Cambia Estroboscopio

15 Columbia Drive
Amherst, NH 03031 USA
Telefono: (603) 883-3390
El fax: (603) 886-3300

Correo electronic: support@monarchinstrument.com
El sitio web: www.monarchinstrument.com



Salvaguardias y Precauciones



1. Lea y siga todas instrucciones en este manual con cuidado, y retenga este manual para la referencia future.
2. No utilice este instrument en ninguna manera contradictoria con estas instrucciones operadoras ni bajo ninguna condicion que exceda las especificaciones ambientales indicadas.
3. El uso de este producto puede inducir un ataque epilectico en personas pronas a este tipo del ataque.
4. Los objetos vieron con este producto puede aparecer ser inmovil cuando de hecho ellos mueven las altas velocidades. Siempre se mantiene a una distancia prudencial de la maquinaria movil y no hace toque el objeto.
5. Hay los voltajes mortales presentan dentro de este product. Refierase a la seccion en el Reemplazo de Lampara antes procurar para abrir este producto.



Estroboscopios de C.A que tienen tres cables de red de alambre deben tener el alambre de la tierra conectado a un punto conveniente de la Tierra.

6. No utilice permite liquidos u objetos metalicos entrar los hoyos de la ventilacion en el estroboscopio como esto puede causar el dano permanente y vaciar la garantia.
7. No utilice permite cables que extiendan de la unidad para tocar girar maquinaria, como el dano grave al equipo, o la herida o la muerte personales severas pueden ocurrir como resultado.
8. Este instrument no puede estar a salvo para uso en ciertos ambientes peligrosos, y la herida o la muerte personales graves podrian ocurrir a consecuencia del uso impropio. Refierase por favor a su programa de la seguridad de la facilidad para precauciones apropiadas.

10.0 OPCIONES Y ACCESORIOS

- PSC-pbxU** El Alimentación Corcel universal, 115/230 Vac con EEUU, U. K., AU y el Adaptador de euro Tapan (uno suministrado con la unidad)
- C-4027** El conjunto de aparear 1/8 pulgada (3.5mm) tapones estéreos de teléfono (proporcionar TTL el poder de la señal y el sensor)
- CA-4044-6** 6 pie {1.8m} la Entrada/cable de Producción, 1/8 pulgada {3.5mm} tapón masculino de teléfono al conector masculino de BNC
- CA-4045-6** 6 pie {1.8 M} la Entrada/cable de Producción, 1/8 pulgada {3.5 mm} tapón masculino de teléfono a 1/8 pulgada {3.5 mm} tapón masculino de teléfono para luces estroboscópicas de encadenar de daisy juntos
- CC-7** Cerrar con picaporte que lleva el caso para la luz Estroboscópica con la provisión para accesorios
- L-1903** Lámpara digital de reemplazo de Estroboscopio
- PSC-2** Recharger, 115 Vac - 50/60 Hz (3 hora) para la batería operó Nuevo-LUZ Estroboscópicas
- PSC-2U** Recharger universal, 115/230 Vac con EEUU, U.K., AU, Tapones de Adaptador de euro para la batería operaron Nuevo-LUZ Estroboscópicas
- ROS-P** El Sensor Optico remoto con 8 pie {2.5m} cable para provocar luz estroboscópica
- T-5** La cinta reflectora - 5 pie {1.5m} el rollo, 0.5 pulgada {12.7 mm} lejos
- MT-190P** El Sensor/Amplificador magnético del Disparador con 8 pie {2.5m} cable para provocar luz estroboscópica
- IRS-P** El Sensor infrarrojo para el uso sin el objetivo reflector en 0.5 pulgada {12 mm} el espacio con 8 pie {2.5m} cable para provocar luz estroboscópica

Memoria	Dure poniendo antes poder es recordado hacia abajo y es restaurado en próximo poder arriba. 9 destello de settable de usuario valora.
Pulso de Salida	40 μ sec pulso positivo/negativo (menú seleccionable), 3.3 Vdc típico
Poder de Entrada	La batería accionó: Las Baterías Recargables internas 6 Vdc, recharger Externo de C.A. (100 Vac a 240 Vac, 50/60 Hz)
Produccion Ligera	El promedio: 13 Vatios típicos >4000 FPM Instantáneo (por el destello): 230 mJoule típico a 4000 FPM
Duracion Rapida	10-25 microsegundos (el auto ajusta con la tasa rápida)
El Tubo rápido (Lámpara) la vida	100 millones destellan
Corra Tiempo	2 horas típicas en 1800 FPM, y más de 1 hora en 6000 FPM con baterías cargadas
Cargue Tiempo	4-5 horas típicas con PSC-2U
Peso	1.875 lbs {0.8505 kg} including batteries

Este producto es diseñado para estar a salvo para uso interior bajo las condiciones siguientes (por IEC61010-1).

Temperatura operadora 32-104 °F {0-40 °C}

LA NOTA: **La seguridad la característica térmica pondrá la unidad en el Modo de TACH (las paradas que destellan) en caso de recalentar interno.**

Humedad Maximun humedad relativa 80% para la temperatura hasta 88 °F {31 °C} disminuyendo linealmente a 50% de humedad relativa en 104 °F {40 °C}

- Este product contiene baterias de Metal De Niquel Hydride que deben ser deshechadas de acuerdo con Federal, el Estado, & las Regulaciones Locales. No incinere. Las baterias deben ser enviadas a una facilidad de la recuperacion para la recuperacion del metal y componentes plasticos como el metodo apropiado del tratamiento de desechos. Contacte distribuidor para procedimientos apropiados de regreso de product.**
- Este instrument no es serviceable de usuario. Para la ayuda tecnica, contacte la organizaci3n de ventas de que usted compr3 el producto o Monarch Instrument directamente.**



Para obedecer con EU Directiva 2002/96/EC en el Desecho el Equipo Electronico (WEEE) :

Este producto puede contener la material que podria ser la salud humana perjudicial para y el ambiente. No se DESHAGA de este product el desecho municipal como no clasificado. Estas necesidades del product para SER RECICLADAS de acuerdo con las regulaciones locales, contactan a sus administracion local para mas informacion. Este product puede ser returnable a su distribuidor para el recicla-contacta el distribuidor para detalles.

La Gurantia Limitado de Monarch Instrument se aplica. Vea www.monarchinstrument.com para los detalles.

La Matricula de la Garantía y el alcance Prolongado de la Garantía disponibles en linea www.monarchinstrument.com.

TABLA DE CONTENIDO

1.0	VISTA GENERAL	1
1.1	Entrepañó del Despliegue/la Definición de Botones	1
2.0	PREPARACION PARA EL USO	3
2.1	Poder	3
2.2	De Entrada / Las Conexiones de salida	4
3.0	MENU	5
4.0	OPERACION	6
4.1	Modo Interno - La Operación Estroboscópica Uniforme	7
4.2	Modo Interno - El Generador de la Frecuencia de TACH	10
4.3	Modo De Entrada Externo	10
4.4	Modo del Tacómetro - La Entrada Externa Requirio	11
4.5	Modos Externos de la Demora (Fase que Cambia)....	11
4.6	Poder Arriba Características	12
5.0	UTILIZAR EL ESTROBOSCOPIO PARA MEDIR RPM	13
6.0	LIMITACIONES DE SENSORES OPTICOS REMOTOS	15
7.0	EL REEMPLAZO de LAMPARA Y FUNDE	16
7.1	Reemplazo de lámpara	16
7.2	Funda	18
8.0	LA BATERIA ACCIONA LOS MODELOS SOLO	18
8.1	Indicación baja de Batería	19
8.2	Cargar las Baterías	19
8.3	Alimentación Corcel Externo	20
8.4	Disposición de Batería	20
9.0	ESPECIFICACIONES	21
10.0	OPCIONES Y ACCESORIOS	23

9.0 ESPECIFICACIONES

El Modo Interno:

La Gama Rápida	30-50,000 FPM (Destella por Minuto)
Certeza Rápida de Tasa	0.004% de escenarios o \pm dura el dígito
Resolución Rápida de Tasa	0.01 a 1 FPM (menú seleccionable), 0,1 FPM la resolución máx Encima 9,999.99 FPM
El Despliegue actualize la Tasa	Instantaneo

El Modo Externo:

La Gama rápida y Demuestra	las tasas rápidas, modo-externos y mismo que internas a 0 son aceptables
Medidas de Tacómetro	5 a 250,000 RPM La certeza: \pm 0.001% de la lectura o \pm dura el dígito
El despliegue Actualiza la Tasa	0.5 segundo típico
El disparador para Destellar la Demora	<5 μ sec
Sincronice la Demora	La fase: 0,1 a 359,9 grados, el Tiempo: 0,01 a 1000 milisegundos, el Auto: 0 a 200 VRPM
Entrada externa	TTL Compatible (pk 24V Max), 500 anchura de pulso de min de nanosec, la orilla Positiva o Negativa provocó (menú seleccionable)
Base de Tiempo	Oscilador Fijo ultra de Cristal
Despliegue	El despliegue de VCL con 6 numérica 0.506 pulgada {12.85mm} los dígitos altos y 5 alfanumérica 0.282 pulgada {7.17 mm} los dígitos altos
Indicadores	El nivel de la batería, En el Objetivo, En el TIEMPO, En el AUTO, En ALT, En TACH, En la CERRADURA, y En iconos de EXT
Ajuste de Perilla	El interruptor Rotatorio digital con 36 detents por revolución; la Velocidad sensible

Permita el recharger para cargar las baterías hasta que el despliegue muestre HECHO (*DONE*) para el desempeño de la vida de batería de pico. Si las baterías no son cargadas a 100% de regulary, las baterías perderán la capacidad.

8.3 Alimentación Corcel Externo

El alimentación corcel externo (PSC-pbxU) puede ser utilizado también correr el estroboscopio continuamente de la red de C.A (115/230).

Para accionar la luz estroboscópica con el alimentación corcel externo (PSC-pbxU) :

1. Tape el cable del alimentación corcel en el enchufe de recharger (localizó debajo del entrepaño del despliegue detrás del asidero).
2. Tape el alimentación corcel en una salida de pared de red de C.A.
3. Apriete (y la cerradura) el interruptor del disparador para operar. Si el interruptor del disparador no es apretado, la unidad estrellará cargar.

8.4 Disposición de Batería

Antes de deshacer del **Phaser-Strobe pbx**, el usuario debe quitar las baterías de Níquel-Metal Hydride. Para hacer esto, quite el lente, el reflector y la lámpara como detallado en la sección del Reemplazo de Lámpara. Esto expondrá cuatro (4) los tornillos que deben ser quitados tan la envoltura de reflector puede ser desmantelada. Hay cuatro (4) los tornillos de additiionsl en la mitad del caso frente a los gatos de la entrada y la producción que debe ser quitado. Las mitades del caso ahora pueden ser separadas, exponiendo las baterías. Quite los cables de la cinta de baterías y lugar sobre las terminales de batería para prevenirlos de shorting. Las baterías deben ser mandadas a un reciclaje central o vueltos a la fábrica. El resto de las partes ahora puede ser deshecho de.

1.0 VISTA GENERAL

El **Phaser-Strobe pbx** es un instrument muy sofisticado con muchas características, mas se queda sencillo de operar. Escoja solo las características que usted necesita.

1.1 Entrepaño del Despliegue / la Definicion de Botones

El Entrepaño del despliegue consiste en una pantalla de cristal liquid alumbrada de fondo con seis digitos numericos en la cima y cinco digitos alfanumericos en el buttom, que indica los modos, destellan las tasas, etc. (Vea la figura 1).

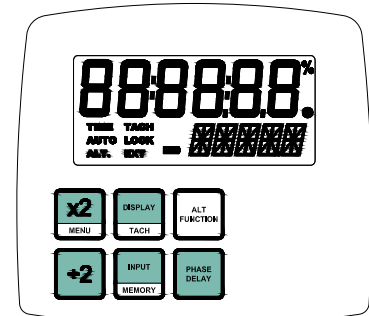


Figura 1 Entrepaño del Despliegue

La informacion adicional demostrada incluye:

- | | |
|--------------|---|
| PHRSE | LA FASE -
Indica Fase el Modo de la Demora es activo |
| TIME | EL TIEMPO - Indica Tiempo el Modo de la Demora es active |
| AUTO | EL AUTO - Indica el Auto Fase que Cambia el Modo (RPM virtual) es active |
| ALT. | Indica la funcion alterna de cada boton (la seccion mas baja) la perilla sera utilizada |
| TACH | El Modo del Tacometro de TACH active (luz estroboscopica no destellara) |

LOCK

CIERRE - No Usado

EXT

El Modo de entrada Externo active



En el indicador del Objetivo para el Modo de Tacometro y Re-Sensor de particular en el Modo externo

Indica la frecuencia de entrada exceed el limite del estroboscopio



La indicacion de Batería, vea la seccion 8.1

Debajo del despliegue son seis botones de mebrana que controlan la operacion del estroboscopio. Ellos son:



Multiplica la tasa rapida por 2 veces

La Funcion ALT – Empieza Menu (Vea la seccion 3.0) Tenga el accionar arriba mostrar todos los segmentos, entonces Revolucion # y la prueba del Despliegue



Divide la tasa rapida por 2

Tenga al accionar arriba reponer los defectos de fábrica



Demuestra/Tach: En el Modo Interno/Externo – Baculadores demuestran entre RPM y RPS. En la Fase Externa o en el Modo-Ciclos de demora de tiempo demuestra por RPM, RPS. Fase y tiempo. En el Modo - Ciclos de Auto demuestra por RPM, RPS, VRPM, y VRPS.

La Funcion de ALT - Bascula en el Modo de Tach (destellando) en lejos



La de Entrada/Memoria: Manualmente basculadores entre la Funcion Interna y Externa de Modos
La Funcion ALT-Lee y Almacena 9 fijas las tasas rapidas

8.1 Indicación baja de Batería

Cuándo las baterías son cargadas, no habrá icono Bajo de Batería. Cuándo las baterías son bajas, el icono Bajo de Batería parpadeará en el despliega. La luz estroboscópica todavía puede ser utilizada para un tiempo corto.

Icono Bajo de Batería = Resuma Parpadear (muy poco tiempo dejó)

La luz Estroboscópica tiene una característica de la protección que previene la luz estroboscópica de operar si el voltaje de batería es demasiado bajo.

Esta condición es indicada por ningún destello y las exposiciones del despliegue “LO BAT” (“AQUI BATEA”). En este momento las baterías deben ser recargadas (la sección 8,2 Cargar las Baterías) o accionados por el alimentación corcel (la sección 8,3 Alimentación Corcel Externo). Recuerde de liberar el interruptor del disparador.

8.2 Cargar las Baterías

1. Libere el disparador tan la luz estroboscópica está apagada.
2. Tape el cable de recharger en el enchufe de recharger (localizó debajo del entrepaño del despliegue detrás del asidero).
3. Tape el recharger en una salida de pared de red de C.A (115/230).

EICUIDADO El uso de rechargers de otra manera que el uno suministrado (PSC-pbxU) dañarán el estroboscopio y vaciarán la garantía.

Cuándo la luz estroboscópica carga, la luz estroboscópica indicará *CHARGE* en el derecho inferior del despliega. El recharger cargará rápidamente las baterías para acerca de 4-5 horas y entonces chorreará un poco la carga las baterías.

7.2 Funda

Bajo condiciones de funcionamiento normales, el fusible dentro del estroboscopio nunca debe soplar. Los ejemplos de condiciones de funcionamiento anormales serían las materias extranjeras que entran a la luz estroboscópica, tal como agua, la pulpa, la tinta, etc.

El **Phaser-Strobe pbx** tiene un fusible de resettable, que repondrá una vez condiciones son normales otra vez.

8.0 LA BATERIA Y EL PODER SUMINISTRAN ESPECIFICO

El **Phaser-Strobe pbx** es quedado con NiMH recargable (Metal de Níquel Hydride) baterías. Estas baterías contienen menos metales tóxicos que NiCD (Cadmio de Níquel) y son clasificados actualmente “ambientalmente amistoso”. Ellos tienen también 30% más capacidad que baterías de NiCD del mismo tamaño.

Como NiCDs, **baterías de NiMH son propenso a la auto-descarga** - 10 a 15% de la carga son perdidos en las primeras 24 horas entonces continúa a razón de 0,5 a 1% por día. Para el desempeño máximo, cargue las baterías apenas antes del uso.

Cuándo no en uso, las baterías deben ser cargadas por lo menos cada tres meses, de otro modo la capacidad de batería será reducida o las baterías pueden llegar a ser inutilizables.

Cargue las baterías utilizan antes y permiten 3-5 ciclos de cargar y descargar para baterías para alcanzar la capacidad repleta.

El cerco contiene la electrónica del control a carga sin peligro y apropiadamente las baterías. Nunca quite las baterías del cerco y la tentativa para cargar externamente. **Siempre utilice el corcel suministrado (PSC-pbxU).**



Activa la Funcion Alterna para botones (baja la seccion mas baja) y la perilla

Sincronice la Demora: En el Modo Interno, basculadores entre la Tasa rapida normal ajustan y “sincronizan” la Demora ajusta en el modo interno.

En el Modo Externo, los ciclos por Externo solo (no demora). La fase, el Tiempo y el Auto (VRPM)

El boton de la FUNCION de ALT bascule **ALT.** en el despliegue. Cuando **ALT.** es demostrado, los botones realizaran su funcion secundaria listo en la seccion mas baja de cada boton. Cambia tambien como los trabajos de perilla de sintonia.

2.0 PREPARACION PARA EL USO

La luz Estroboscopica puede ser mano tenida o montada en un tripode u otro usuario suministro parenthesis que utilice el buje de UNC ¼-20 en la base del asidero.

2.1 Poder

El **Phaser-Strobe pbx** tiene baterías recargables internas y puede ser accionado tambien por una alimentacion externa de C.A. (PSC-pbxU). Si utilizando las baterías internas, la unidad debe ser cargada antes uso (vea la seccion 8.2 Cargar las Baterías). El tiempo operador verdadero del estroboscopio dependera del ciclo rapido de la tasa y el deber de la operacion. La luz estroboscopica puede ser corrida tambien continuamente de la red de C.A. con la alimentacion suministro (PSC-pbxU, vea la seccion 8.3 Alimentacion Corcel Externo).

2.2 De Entrada / Las Conexiones de salida

El Phaser-Strobe pbx tiene los gastos de la entrada y la producción en el lado izquierdo del estroboscopio. Estos pueden ser utilizados para provocar o sincronizar externos (margarita que encadena dos o mas luces estroboscópicas). Estos gatos aceptan 1/8" (phone 3.5mm) tapa (de entrada-estereo, la producción – mono). La entrada y la producción son TTL compatibles. Veal as figures 2 y 3 para el detalle de la conexion del conector.

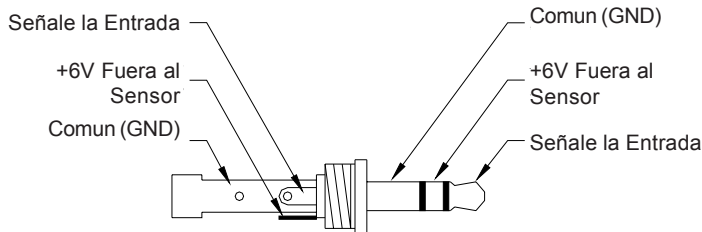


Figura 2 Detalle de Entrada del Conector (Tapon Estereo)

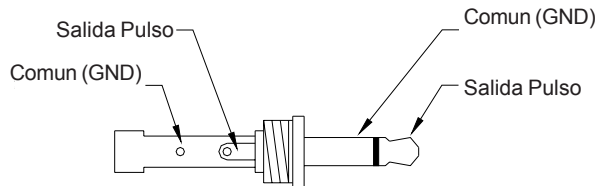


Figura 3 Detalle de Salida del Conector (Mono Tapon)

La opcional ROS-P (Sensor Optico Remoto), la MT-190P (Magnético), o IRS-P (Infrarrojo) sensores pueden ser utilizados también provocar la unidad.

igual arriba el punto rojo en el tapón con el punto rojo en el enchufe y mecen suavemente la lámpara al empujar en lugar (Vea la Figura 4). Cerciérese lámpara está en recto y centrado en el hoyo de reflector.

¡CUIDADO: No permita el reflector para contactar la lámpara.

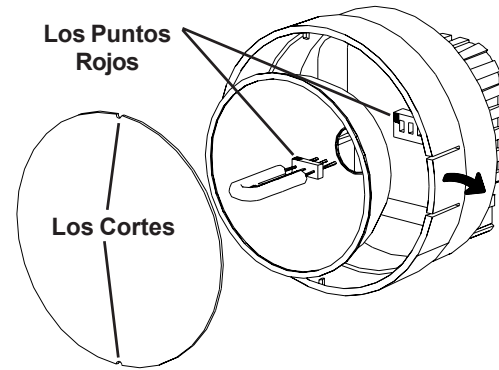


Figura 4 Reemplazo de Lámpara

4. Vuelva a instalar el reflector y entonces posicione el lente anterior en el igualar del lugar los cortes en el lente con las dos pequeñas etiquetas en la envoltura para prevenir la rotación de lente (ve la figura 4). Empuje las etiquetas en el borde anterior exterior y apriete el lente en el lugar.

7.0 EL REEMPLAZO DE LAMPARA Y FUNDE

7.1 Reemplazo de lámpara

La ADVERTENCIA: Antes procurar para quitar la lámpara, la marca segura el estroboscopio es apagado y cualquier cuerda de red es quitada de la salida de C.A. Permita la lámpara para refrescar esperar por lo menos 5 minutos.

El estroboscopio es diseñado para descargar los voltajes altos internos dentro de 30 segundos. Sin embargo, el cuidado debe ser ejercitado al reemplazar la lámpara.

La lámpara puede ser reemplazada utilizando apenas un destornillador de bolsillo. **No es necesario para quitar ningún tornillo para reemplazar la lámpara.**

Para cambiar la Lámpara:

1. Empuje aparte las dos etiquetas en el lado del reflector que alberga y quita el lente que utiliza un pequeño destornillador para ayudar a curiosear una etiqueta y levantar el lente. Tome el cuidado para no curiosear la etiqueta más que es necesario para libertar el lente. El reflector es contenido el lugar por el lente anterior y se aflojará, pero no es necesario para quitar el reflector.
2. Tenga la lámpara con una tela entre su indice y el pulgar y lo mece apoya y adelante suavemente al sacando. No procure girar la lámpara. La Lámpara es socketed y saldrá fácilmente cuando tirado.

La ADVERTENCIA: no toque la nueva lámpara con dedos descubiertos.

3. Las lámparas son polarizadas y deben ser puestas en el enchufe que empareja la polaridad. **Utilizar una hilas libertan tela, el**

La NOTA: Los sensores cuando se usa externos que son accionados por el **Phaser-Strobe pbx**, Sensor Optico Remoto (ROS-P) por ejemplo, el sensor debe ser conectado antes el estroboscopio es prendido, o el sensor remoto no puede ser encendido.

El gato de entrada (▲ señalando en el enchufe) permite una señal externa a provocar la luz estroboscopica. Meter un tapon en el gato de entrada pondra automaticamente la luz estroboscopica en el Modo de entrada Externo. Cuando el tapon es quitado, la luz estroboscopica sera vuelta a poner en el Modo Interno. El Modo Interno puede ser forzado apretando el boton DE ENTRADA. La polaridad del pulso de entrada puede ser puesta en las opciones de MENU.

Con ninguna entrada externa, el gato de salida (▼ señalando lejos del enchufe) proporciona un TTL pulso compatible del oscilador interno de luz estroboscopica. Si una entrada externa es aplicada, el pulso de salida esta en la sincronizacion con el pulso de entrada. Este pulso de salida puede ser utilizado para provocar un Segundo sytnchronously de estroboscopio para iluminar areas mas grande. Muchas luces estroboscopicas pueden ser “margarita encadenado” estroboscopica que causa que todas las luces estroboscopicas destellen junto y sean controlado por la primera luz estroboscopica en la cadena. La polaridad del pulso de salida puede ser puesta en las opciones de MENU.

3.0 MENU

La luz estroboscopica tiene un Menu que permite al usuario a escoger los escenarios tales como el numero de lugares de decimal, alumbrado de fondo en o lejos, la orilla positive o negative para la señal de la entrada y la produccion, y para blanking de entrada en o lejos.

Para entrar a MENU:

1. Apriete el boton de la FUNCION de ALT y entonces el boton de MENU.
2. Arreglo y la opcion de menu seran demostrados.
3. Gire la perilla de la sinfonia al ciclo por las selecciones principales del menu.
4. Una vez que la opcion deseada del menu es demostrada, apriete el boton de MENU para escogerlo. Apriete cualquier otro boton para cancelar.
5. Gire la perilla de la sintonia para redactor la opcion de menu.
6. Apriete el boton de MENU para salvar cambios. Apriete cualquier otro boton para cancelar.
7. La prensa cualquier boton de otra manera que MENU para salir el Menu principal.
8. *DONE* (HECHO) sera demostrado.

Debajo es una lista de los articulos de menu:

- DECPY-** Punto decimal (ninguno, 1 o 2)
- BLITE-** Alumbra de fondo (Si = En o no = EN)
- INPUT-** LA ENTRADA- Positivo (el punto de ventas) o Negativo (neg) la Orilla para la Señal de entrada
- OUTPT-** Positivo (el punto de ventas) o Negativo (neg) la Orilla para la Señal de salida
- BLANK-** EL BLANCO - Blanking de entrada (Si = En o no = Lejos)

4.0 OPERACION

Para aprender el estroboscopio, deprimir y tener el disparador. El disparador puede ser encerrado la posicion que utilice el lado que cierra el boton. Para cerrar el estroboscopio en, deprime el disparador por lo que ira y entonces apretara el boton que cierra. Una vez que el boton que cierra le es puesto

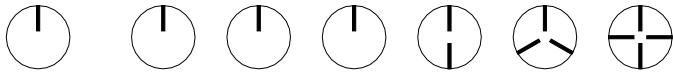
una imagen parada por un estroboscopio cuando la tasa rápida es más lenta que 300 FPM. Por lo tanto, estroboscopios son casi igual imposibles utilizar debajo de 300 FPM para la inspección o para medir RPM.

6.0 LIMITACIONES DE SENSORES OPTICOS REMOTOS

Los Sensores Opticos remotos tienen una limitación cuando se usa con el **Phaser-Strobe pbx** porque ellos presienten no sólo el marcador reflector pero el destello estroboscópico también. Si el ROS es posicionado cerca de la luz estroboscópica, la luz de la luz estroboscópica puede causar el ROS al tigger el estroboscopio importunamente, especialmente cuando se usa un modo demorado de flas. El **Phaser-Strobe pbx** tiene una característica de entrada de Blanking para permitirlo ignorar este disparador falso.

Aún con Blanking de entrada, las demoras grandes no pueden ser obtenidas utilizando un ROS si la luz estroboscópica” el destello de s provoca el ROS. La duración del pulso de ROS en respuesta al destello de la luz estroboscópica está acerca de 0,5 milisegundos a 1,1 milisegundos que dependiendo de la tasa rápida. Esto limita la demora más grande posible porque el destello inunda la señal del ROS, y consecuentemente no proporcionará el pulso del marcador reflector. Si las demoras grandes son deseadas, recolocuen el ROS tan está lejos del destello de luz estroboscópica o utiliza un sensor magnético.

La característica de entrada de Blanking él mismo limita la demora máxima, que es perjudicial a sensores no-ópticos. Es posible incapacitar (o permitir) el blanking en el pbx Phaser-Estroboscópico. (Vea la sección 3,0 MENU.)



La imagen parada	1/4 tiempos	1/2 tiempos	1 tiempo	2 tiempos	3 tiempos	4 tiempos
Destella Tasa (FPM)	1250	2500	5000	10000	15000	20000

Ejemplo: Se opone girando en 5000 RPM

Si la velocidad está fuera de la gama repleta de la escala del estroboscopio (14.000 FPM), puede ser medido utilizando el método del cálculo de armonía y multipoint. La estrella en la tasa más alta del destello y ajusta la tasa rápida hacia abajo. Usted encontrará múltiples imágenes tan están enterado de éstos. Note la tasa rápida de la SOLA primera imagen que usted encuentra, llama esta velocidad “UN”. Continúe disminuir la tasa rápida hasta que usted encuentre una SOLA segunda imagen. Note esta velocidad como “B”. Continúe disminuir la velocidad hasta que usted alcance un thrid SOLA imagen en la velocidad “C”.

Para un dos calculo del punto que la velocidad verdadera es dada por:

$$RPM = AB/(A-B)$$

Para un tres calculo de punto:

$$RPM = 2XY(X+Y)/(X-Y)^2 \text{ donde}$$

$$X = (A-B) \text{ y}$$

$$Y = (B-C)$$

Si un Sensor Optico Remoto o Sensor Magnético son utilizados para presentir un pulso por la revolución (el modo externo), la lectura de salida demostrará directamente en RPM (FPM) sin cualquier ajuste requerido.

En casos cuando usted puede cerrar el dispositivo e instalar un pedazo de cinta reflectora, entonces un tacómetro óptico es más fácil de utilizar para la medida de RPM. **Estroboscopios deben ser utilizados cuando usted no puede cerrar el dispositivo.** El ojo humano no es engañado fácilmente a ver

puede liberar el disparador y el disparador sera contenido el lugar. Para desatrarancar el estroboscopio, deprime simplemente el disparador y entonces liberacion.

Hay cinco modos operadores para el pbx Phaser-Estroboscopico. Estos son la Demora Internas, Externas, de Entrada y Externas de Fase, la Demora Externa de Tiempo, y el Auto (RPM Virtual). Todo pero el Modelo de Interna requiere una señal de entrada externa.

En el Modo Interno, la perilla ajusta la tasa rapida. En el Modo de entrada Externo, una señal externa es utilizada para provocar el destello y la perilla no tiene efecto. Los Modos Externos de la Demora (Fase, el Tiempo y el Auto) permite al usuario a variar la imagen parade del movimiento en cualquier punto en el ciclo sin tener que mover ubicacion de la fuente del disparador.

4.1 Modo Interno- La Operacion Estroboscopica Uniforme

En el Modo Interno que el estroboscopico engendra es propias señales y las funciones como un estroboscopio de tunable. La luz estroboscopica esta en el Modo Interno cuando nada es tapado en el gato de entrada o cuando manualmente conjunto que utilize el boton DE ENTRADA.

Para cambiar la tasa rapida:

Con el poder en, gire la perilla contra a la derecha para aumentar la tasa rapida y a la derecha para disminuirlo. La perilla es la velocidad sensible. Gire la perilla para tener lentamente cada “click” es igual a 0.01 FPM. La curva que la perilla mas ajustara rapidamente el FPM por pasos mas grande. Al ajustar la tasa del destello, girar rapidamente la perilla (o utilizar el **x2** o **+2** botones) cambiar toscamente el FPM. Entonces gire lentamente la perilla para ajustes de multa.

LA NOTA: Hay dos valores maximos y minimos en cada modo mas alla de que usted no puede ajustar. Si usted ajusta la tasa y

usted alcanza un valor que en el proximo incremento excederia la tasa rapida maxima, el despliegue no incrementara. El mismo es verdad si usted trata de ajustar la tasa rapida debajo de la tasa rapida minima.

Para multiplicar o dividir la tasa rapida actual por 2:

Ademas de la perilla, hay dos botones en el entrepaño de espalda marcaron **x2** y **÷2**. Esto permite al usuario a duplicar instantaneamente o para compartir la lectura en el despliegue al maximo o el minimo valor permitido. Esta característica es util para verificar armonia en el modod intermitente interno.

Alterne la Funcion de la Perilla (el multiplo por 2, 3, 4, 5, etc.)

La perilla de la sintonia funciona de forma distinta cuando **ALT.** es demostrado. La tasa rapida actual es utilizada como un sumando. La perilla agregara (contra a la derecha) o (a la derecha) eso inicial destella la tasa para cada “click” que la perilla es girada. Esto vigente permite al usuario a multiplicar la tasa rapida inicial por 2, 3, 4, 5, etc. hasta la tasa rapida maxima. Esto es muy util en hojas de ventilador. Utilizando esta característica, uno puede sobreponer las hojas encima de uno al otro y el cheque para rastrear de hoja, hojas dobladas, dirigen y se retrasan las pruebas, etc.

Por ejemplo: Un 3 ventilador de bladed gira en 3600 RPM. La luz estroboscopica destella en 3600 FPM. Apriete el boton de la FUNCION de ALT para demostrar **ALT.** Entronces gire la perilla contra a la derecha 2 cliques. La luz estroboscopica ahora destellara en 10,800 FPM (efectivamente 3600 veces 3). Las hojas de ventiladores que todo seran sobrepuestas en uno al otro. Uno ahora puede ver si las hojas no estan alineadas, dobladas, etc. viendo las hojas de la frente o viendo de la orilla del lado de las hojas.

5.0 UTILIZAR EL ESTROBOSCOPIO PARA MEDIR RPM

El uso primario para un estroboscopio es de parar el movimiento para propósitos diagnósticos de inspección. Sin embargo el estroboscopio puede ser utilizado para medir debe ser visible para el al 360° de la rotación (por ejemplo. El fin de un túnel). Segundo, el objeto debe tener alguna parte extraordinaria en ello, como un cerrojo, la manera o la imperfección claves para utilizar como un punto de referencia. Si el objeto para ser visto es perfectamente simétrico, entonces el usuario necesita marcar el objeto con un pedazo de cinta o pintura en una sola ubicación para ser utilizado como un punto de referencia. **Mire sólo en el punto de referencia.**

Si la velocidad de la rotación está dentro de la gama del estroboscopio, el comienzo en la tasa más alta del destello y ajusta la tasa rápida hacia abajo. En algún punto usted parará el movimiento con sólo un solo punto de referencia del objeto en la vista. Note que en una tasa rápida dos veces esa la velocidad verdadera de la imagen usted verá dos imágenes (puntos de referencia). Cuando usted se acerca la velocidad correcta usted puede ver tres, cuatro o más imágenes en armonía de la velocidad verdadera. La SOLA primera imagen que usted ve es la velocidad verdadera. Para confirmar la velocidad verdadera, notar la lectura y ajustar el estroboscopio a exactamente media esta lectura, o apretar apenas el +2 botón. Usted otra vez debe ver una sola imagen (que puede ser fase cambiada con respecto a la primera imagen vista).

Por ejemplo, al ver un túnel con una sola manera clave usted verá una imagen inmóvil de la manera clave en la velocidad verdadera y en 1/2, 1/3, 1/4, etc., de la velocidad verdadera. Usted verá 2 imágenes de la manera clave en 2 veces la velocidad verdadera, 3 manera clave en 3 veces etc. **El Destello Por Minuto (FPM) iguala las Revoluciones de túneles Por Minuto (RPM) en la tasa más alta del destello que da sólo una imagen inmóvil de la llave lejos.**

el Modo Externo de la Demora que el destello es provocado 0.01 a 1000 milisegundos despues de cada pulso externo de la señal. La perilla pone la cantidad de la demora en milisegundos. En el Auto (RPM Virtual) el Modo que el destello es provocado aumentando las cantidades despues de que el pulso externo del disparador para que imagen aparezcan girar en un dado (virtual) RPM o RPS. La perilla pone esta RPM virtuales o RPS.

Para entrar uno de los Modos Externos de Demora:

1. Asegure hay una entrada externa concerto (asi que la unidad esta en el Modo Externo).
2. Apriete el boton de la Demora de Fase al ciclo al modo deseado.
3. La perilla del uso para ajustar la demora/el angulo (fase, el tiempo o RPM virtual).

Para salir el Modo Externo de la Demora:

1. Apriete el boton de la DEMORA De FASE a la espalda del ciclo a Externo solo.
2. La FASE de la palabra o en el icono del TIEMPO o el AUTO se iran.

4.6 Poder Arriba Caracteristicas

Cuando las luces estroboscopicas lo son encendidos recordara los ultimos escenarios.

La prensa y tiene el botón **x2/MENU**, entonces vuelta en la luz estroboscópica deprimiendo el interruptor de tigger. Esto prenderá todos los segmentos del despliegue por dos segundos o hasta que usted libere el botón. Entonces mostrará la revisión de software, REVOLUCION X.X y entonces atravesará un despliegue diagnóstico.

La prensa y tiene el botón **+2**, entonces vuelta en la luz estroboscópica deprimiendo el interruptor de tigger. Esto restaurará la fábrica programada fija.

Para escoger una tasa rapida de un Fijó (la memoria) la ubicación:

1. Aprieta el boton de la FUNCION de ALT y entonces el boton de MEMORIA.
2. *READ* (LEA) sera demostrado.
3. Gire la perilla de la sintonia al ciclo por las tasas rapidas presents.
4. Una vez que la tasa deseada del destello es demostrada, apriete el boton de la MEMORIA para escogerlo. Apriete cualquier otro boton para cancelar.
5. *DONE* (HECHO) sera demostrado.

Para almacenar la tasa rapida actual en un Fijó (la memoria) la ubicación:

1. Aprieta el boton de la FUNCION de ALT y entonces el boton de MEMORIA.
2. *READ* (LEA) sera demostrado.
3. No gire la perilla y apriete el boton de la MEMORIA otra vez.
4. *STORE* (La TIENDA) sera demostrado.
5. Gire la perilla de la sintonia al ciclo por las ubicaciones de la memoria.
6. Una vez que la ubicación deseada de la memoria es demostrada, apriete el boton de la MEMORIA para almacenar la tasa rapida actual en esa ubicación. Apriete cualquier otro boton para cancelar.
7. *DONE* (HECHO) sera demostrado.

La Demora Interna De La “Fase” / Corre

Una vez que la tasa rapida ha sido ajutada para dar una imagen parade del movimiento, el boton de la DEMORA De FASE puede ser utilizado con la perilla para aumentar o disminuir la fase de la ubicación de llamada. Utilice el boton de la DEMORA De FASE y perilla para traer una llamada, tal como una manera clave, en su visual.

Para ajustar la Demora de “Fase”:

1. Apriete el boton de la DEMORA De FASE.

2. *PHASE* (La FASE) será demostrada en la última línea y la tasa rápida actual será demostrada en la línea primera.
3. Gire la perilla de la sintonía para ajustar la fase de la llamada.
4. Apriete el boton de la DEMORA De FASE otra vez para apagar el modo de la Demora de “Fase”.

4.2 Modo Interno – El Generaor de la Frecuencia de TACH

En el Modo de Interna, la luz estroboscopica puede ser utilizada como un generador de frecuencia (produciendo pulsos de TTL) sin tener el destello estroboscopico. La produccion de pulso ocurrira todavia en la tasa rapida; la luz estroboscopica apenas no destella.

Para parar destellar:

1. Apriete el boton de la FUNCION De ALT y entonces boton de TACH.
2. El icono de TACH será demostrado.

Para empezar a destellar otra vez:

1. Apriete el boton de la FUNCION De ALT y entonces boton de TACH.
2. El icono de TACH se ira y la luz estroboscopica empezara a destellar otra vez.

4.3 Modo De Entrada Externo

La luz estroboscopica es el Modo De Entrada Externo simper que hay un tapon en el gato de entrada. Cuando la luz estroboscopica este en el Modo De Entrada Externo, **EXT** sera demostrado.

En el Modo De Entrada Externo que el usuario no puede hacer ajustes rapidos de la tasa. La tasa rapida es una funcion de la señal de entrada. Este modo es utilizado para sincronizar el destello a un acontecimiento

externo (por ejemplo, de un sensor optico) parar o congelar el movimiento. El destello sera provocado en el subir o caer la orilla (menu seleccionable) del pulso de entrada externo.

4.4 Modo del Tacometro – La Entrada Externa Requiro

Cuando una entrada externa es suministrada a la unidad y la luz estroboscopica es puesta en el Modo de Tacometro, la unidad leera la señal de la entrada externa (sensor) y demostrara la lectura en el despliegue de VCL sin destellar la lampara. **La luz estroboscopica no destellara en el Modo de Tacometro.**

Para entrar en el Modo de Tacometro:

1. Apriete el boton de la FUNCION De ALT y entonces el boton de TACH.
2. El icono de TACH será demostrado.

LA NOTA: Si la señal de entrada externa excede la tasa rapida maxima, la luz estroboscopica entrara el Modo de Tacometro automaticamente.

Para salir el Modo de Tacometro:

1. Apriete el boton de la FUNCION De ALT y entonces el boton de TACH.
2. El icono de TACH se ira.

4.5 Modos Externos de la Demora (Fase que Cambia)

Hay tres Modos Externos de la Demora: La Demora de la Fase, la Demora de Tiempo, y el Auto (RPM Virtual). En el Modo Externo de la Demora de Fase que el destello es provocado 0.1 a 359,9 grados despues de cada pulso externo de la señal. La perilla pone la cantidad de la demora en grados. En